

כיתות י"ב

Tanaj (Biblia)

Para nuevos inmigrantes

תנ"ך
לעולים חדשים

Instrucciones para el examen

הוראות לנבחן

- א. Duración del examen: dos horas y media.
- ב. Estructura del cuestionario y clave de la evaluación:
Este cuestionario consta de dos partes.
Primera parte — (2x20) — 40 puntos
Segunda parte — (3x20) — 60 puntos
Total — 100 puntos
- ג. Material auxiliar autorizado:
La Biblia completa en hebreo, sin interpretaciones, ni glosarios.
Está permitido el uso de una Biblia traducida.
Está permitido el uso de una Biblia que contenga mapas.
Está permitido el uso de un diccionario hebreo-lengua extranjera / lengua extranjera-hebreo.
- ד. Instrucciones especiales:
(1) No copies la pregunta; escribe únicamente su número.
(2) Concéntrate en el tema. Presta atención a la escritura, a la ortografía y a la puntuación.

- א. משך הבחינה: שתיים וחצי.
ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה:
בשאלון זה שני פרקים.
פרק ראשון — (2 x 20) — 40 נקודות
פרק שני — (3 x 20) — 60 נקודות
סה"כ — 100 נקודות
- ג. חומר עזר מותר בשימוש:
תנ"ך עברי שלם בלי פירושים ובלי תוספות.
מותר להשתמש בתנ"ך מתורגם.
מותר להשתמש בתנ"ך שיש בו מפות.
מותר להשתמש במילון
לועזי-עברי / עברי-לועזי.
- ד. הוראות מיוחדות:
(1) אל תעתיק את השאלה; כתוב את מספרה בלבד.
(2) התרכז בנושא. שים לב לכתב, לכתוב ולפיסוק.

Observación: en los fragmentos extraídos de la Biblia, el nombre de D-os aparece bajo la forma 'ה.

הערה: בקטעים מן התנ"ך השם המפורש בא בצורת ה'.

Escribe solamente en el cuadernillo del examen.
Escribe la palabra "טיטה" al inicio de cada página de borrador. Toda anotación realizada en hojas que no pertenezcan al cuadernillo del examen, puede causar la anulación del mismo.

כתוב במחברת הבחינה בלבד.
רשום "טיטה" בראש כל עמוד טיטה.
כתובת טיטה בדפים שאינם במחברת הבחינה עלולה לגרום לפסילת הבחינה.

¡Buena Suerte!

בהצלחה!

Preguntas

Primera Parte - El comienzo (40 puntos)

Responde a dos de las preguntas 1-3 (cada pregunta – 20 puntos).

1. Lee **בראשית**, capítulo [יא] 11, versículos 1-9.

א ויהי כל-הארץ שפה אחת ודברים אחדים: והי בני-האדם
ב מקדם וימצאו בקעה בארץ שנער וישבו שם: ויאמרו איש
ג אל-רעהו הבה נלבנה לבנים ונשרפה לשרפה ותהי להם
ד הלבנה לאבן והחמר היה להם לחמר: ויאמרו הבה ונבנה
ה לנו עיר ומגדל וראשו בשמים ונעשה-לנו שם פן-נפוי על-
ו פני כל-הארץ: וירד ה' לראות את-העיר ואת-המגדל
ז אשר בנו בני האדם: ויאמר ה' הן עם אחד ושפה אחת
ח לכלם וזה החלם לעשות ועתה לא-יבצר מהם כל אשר
ט יזמו לעשות: הבה נרדה ונבלה שם שפתם אשר לא ישמעו
איש שפת רעהו: ויפיץ ה' אתם משם על-פני כל-הארץ
ויחדלו לבנות העיר: על-פן קרא שמה בבבל כי-שם
פלל ה' שפת כל-הארץ ומשם הפיצם ה' על-פני
כל-הארץ:

- א. (1) Trae dos ejemplos del fragmento propuesto que enseñan acerca la unidad entre los hombres, y explícalos. (6 puntos)
- (2) Escribe un objetivo que los hombres buscaron alcanzar por medio de esa unidad. Fundamenta tu respuesta en los versículos citados. (4 puntos)
- ב. (1) Señala dos acciones de D-os orientadas a impedir que los hombres estén unidos. Fundamenta tu respuesta en los versículos citados. (6 puntos)
- (2) Hay quienes sostienen que las acciones de D-os se realizaron por el bien de los hombres. Elige una de esas acciones de D-os, y explica su contribución a los seres humanos. (4 puntos)

Presta atención:
La continuación del examen se encuentra
en la página 4

2. Lee בראשית, capítulo 23 [כ"ג]

א ויהיו חיי שרה מאה שנה ועשרים שנה ושבע שנים שני חיי
ב שרה: ותמת שרה בקרית ארבע הוא חברון בארץ כנען
ג ויבא אברהם לספר לשרה ולבנתה: ויקם אברהם מעל
ד פניו מתו וידבר אל-בני-חת לאמר: גר-ותושב אנכי עמכם
ה תנו לי אחוזת-קבר עמכם ואקברה מתי מלפני: ויענו בני-
ו חת את-אברהם לאמר לו: שמענו וְאֲדָנִי נָשִׂיא אֱלֹהִים
ז אַתָּה פְּתוּכָנוּ בַּמִּבְחָר קְבֹרֵינוּ קֹבֵר אֶת-מֵתְךָ אִישׁ מִמֶּנּוּ אֶת-
ח קְבֹרָו לֹא-יִכְלָה מִמֶּךָּ מִקְבֹּר מֵתְךָ: וַיָּקָם אֲבָרָהָם וַיִּשְׁתַּחֲוֶה
ט לְעַם-הָאָרֶץ לְבְנֵי-חַת: וַיְדַבֵּר אֹתָם לֵאמֹר אִם-יֵשׁ אֶת-
י נַפְשְׁכֶם לִקְבֹּר אֶת-מֵתִי מִלִּפְנֵי שְׁמִעוּנִי וּפְגַעוּ-לִי בְּעַפְרוֹן
יא בֶּן-צֹחַר: וַיִּתֵּן-לִי אֶת-מַעְרַת הַמַּכְפֵּלָה אֲשֶׁר-לוֹ אֲשֶׁר בִּקְצֵה
יב שְׂדֵהוּ בִּכְסֹף מַלֵּא יִתְּנֶנָּה לִי בְּתוֹכְכֶם לְאַחֲזֹת-קֶבֶר: וַעֲפְרוֹן
יג יָשָׁב בְּתוֹךְ בְּנֵי-חַת וַיַּעַן עַפְרוֹן הַחִתִּי אֶת-אֲבָרָהָם בְּאָזְנוֹ
יד בְּנִי-חַת לְכֹל בָּאִי שֹׁעַר-עִירוֹ לֵאמֹר: לֹא-אֲדֹנִי שְׁמַעְנִי הַשְּׂדֵה
יז נְתַתִּי לָךְ וְהַמַּעְרָה אֲשֶׁר-בּוֹ לָךְ נְתַתִּיהָ לְעֵינִי בְּנִי-עַמִּי נְתַתִּיהָ
יח לָךְ קֹבֵר מֵתְךָ: וַיִּשְׁתַּחֲוֶה אֲבָרָהָם לִפְנֵי עַם-הָאָרֶץ: וַיְדַבֵּר
יט אֶל-עַפְרוֹן בְּאָזְנוֹ עַם-הָאָרֶץ לֵאמֹר אַךְ אִם-אֵתָּה לוֹ שְׁמַעְנִי
כ נְתַתִּי בְּכֶסֶף הַשְּׂדֵה קַח מִמֶּנִּי וְאִקְבְּרָה אֶת-מֵתִי שָׁמָּה: וַיַּעַן
כא עַפְרוֹן אֶת-אֲבָרָהָם לֵאמֹר לוֹ: אֲדֹנִי שְׁמַעְנִי אֶרֶץ אַרְבַּע מֵאוֹת
כב שֶׁקֶל-בָּכֶסֶף בִּינִי וּבִינְךָ מִה-הוּא וְאֶת-מֵתְךָ קֹבֵר: וַיִּשְׁמַע
כג אֲבָרָהָם אֶל-עַפְרוֹן וַיִּשְׁקַל אֲבָרָהָם לְעַפְרוֹן אֶת-הַכֶּסֶף אֲשֶׁר
כד דִּבֶּר בְּאָזְנוֹ בְּנֵי-חַת אַרְבַּע מֵאוֹת שֶׁקֶל בָּכֶסֶף עֹבֵר לִפְתָּח:
כה וַיָּקָם וְשָׂדֶה עַפְרוֹן אֲשֶׁר בַּמַּכְפֵּלָה אֲשֶׁר לִפְנֵי מִמְרָא הַשְּׂדֵה
כו וְהַמַּעְרָה אֲשֶׁר-בּוֹ וְכָל-הָעֵץ אֲשֶׁר בַּשְּׂדֵה אֲשֶׁר בְּכָל-גְּבֻלוֹ
כז סָבִיב: לְאֲבָרָהָם לְמִקְנָה לְעֵינֵי בְּנֵי-חַת בְּכָל בָּאִי שֹׁעַר-עִירוֹ:
כח וְאַחֲרֵי-כֵן קֹבֵר אֲבָרָהָם אֶת-שָׂרָה אִשְׁתּוֹ אֶל-מַעְרַת שָׂדֶה
כט הַמַּכְפֵּלָה עַל-פְּנֵי מִמְרָא הוּא חֶבְרוֹן בְּאָרֶץ כְּנָעַן: וַיָּקָם
ל הַשְּׂדֵה וְהַמַּעְרָה אֲשֶׁר-בּוֹ לְאֲבָרָהָם לְאַחֲזֹת-קֶבֶר מֵאֵת
בְּנֵי-חַת:

(Presta atención: los apartados de la pregunta se hallan en la página siguiente)

- א. ¿Cuál es el evento a partir del cual Abraham negoció con la gente de Het [חת], y qué es lo que Abraham solicitó? (4 puntos)
- ב. Lee los versículos 3-17 del capítulo expuesto.
En estos versículos Abraham negocia cortésmente con la gente de Het .
- (1) Aporta una prueba que pone de manifiesto la cortés solicitud que dirigió a la gente de Het, y explícala. (6 puntos)
- (2) Abraham insiste en pagar a pesar de que se le ofreció lo que había solicitado de manera gratuita.
Aporta una prueba de esa insistencia, y explica por qué Abraham insistió en pagar.
(10 puntos)

א וּמֹשֶׁה הָיָה רֹעֶה
אֶת־צֹאן יִתְרוֹ חֹתֶנּוּ כֹהֵן מִדִּין וַיִּנָּהֶג אֶת־הַצֹּאן אַחֵר הַמִּדְבָּר
ב וַיָּבֹא אֶל־הַר הָאֱלֹהִים חֹרֶב־הַ: וַיֵּרָא מִלְּאֲךָ ה' אֵלָיו בְּלִבְת־
אֵשׁ מִתּוֹךְ הַסִּנֵּה וַיֵּרָא וְהִנֵּה הַסִּנֵּה בַעַר בָּאֵשׁ וְהַסִּנֵּה אֵינְנו
ג אָפֵל: וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶסְדֶּה־נָּא וְאֶרְאֶה אֶת־הַמְּרֹאֶה הַגָּדֹל
ד הַזֶּה מִדּוּעַ לֹא־יִבְעַר הַסִּנֵּה: וַיֵּרָא ה' כִּי סָר לִרְאוֹת וַיִּקְרָא
ה אֵלָיו אֱלֹהִים מִתּוֹךְ הַסִּנֵּה וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה מֹשֶׁה וַיֹּאמֶר הַנִּנִּי:
ו וַיֹּאמֶר אֶל־תִּקְרַב הָלֶם שֶׁל־נַעֲלִיךָ מַעַל רִגְלֶיךָ כִּי הַמָּקוֹם
ז אֲשֶׁר אַתָּה עֹמֵד עָלָיו אֲדַמְתִּי־קֹדֶשׁ הוּא: וַיֹּאמֶר אֲנֹכִי אֱלֹהִי
ח אֲבִיךָ אֱלֹהִי אַבְרָהָם אֱלֹהִי יִצְחָק וְאֱלֹהִי יַעֲקֹב וַיִּסְתֵּר מֹשֶׁה
ט פָּנָיו כִּי יֵרָא מִהִבֵּיט אֶל־הָאֱלֹהִים: וַיֹּאמֶר ה' רֹאֵה רְאִיתִי
אֶת־עַנְי עַמִּי אֲשֶׁר בְּמִצְרַיִם וְאֶת־צַעֲקָתָם שָׁמַעְתִּי מִפְּנֵי
י נַגְשָׁיו כִּי יָדַעְתִּי אֶת־מַכְאֲבָיו: וְאֵדָר לְהַצִּילוֹ מִיַּד מִצְרַיִם
יֵלְהַעֲלֶתָ מִן־הָאָרֶץ הַזֹּאת אֶל־אֶרֶץ טוֹבָה וְרַחֲבָה אֶל־אֶרֶץ
יא זֶבֶת חֶלֶב וְדָבָשׁ אֶל־מָקוֹם הַכְּנַעֲנִי וְהַחִתִּי וְהָאֱמֹרִי וְהַפְּרִזִּי
יב וְהַחִתִּי וְהַיְבוֹסִי: וְעַתָּה הִנֵּה צַעֲקַת בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל בָּאָה אֵלַי וְגַם־
יג רְאִיתִי אֶת־הַלֶּחֶץ אֲשֶׁר מִצְרַיִם לֹחֲצִים אֹתָם: וְעַתָּה לֵכָה
יד וְאֶשְׁלַחְךָ אֶל־פְּרֹעֶה וְהוֹצֵא אֶת־עַמִּי בְנֵי־יִשְׂרָאֵל מִמִּצְרַיִם:
טו וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל־הָאֱלֹהִים מִי אֲנֹכִי כִּי אֵלֶךְ אֶל־פְּרֹעֶה וְכִי
טז אוֹצִיא אֶת־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל מִמִּצְרַיִם: וַיֹּאמֶר כִּי־אֶהְיֶה עִמָּךְ וְזֶה־
יז לָךְ הָאוֹת כִּי אֲנֹכִי שְׁלַחְתִּיךָ בְּהוֹצִיאֲךָ אֶת־הָעָם מִמִּצְרַיִם
יח תַּעֲבֹדוּן אֶת־הָאֱלֹהִים עַל הָהָר הַזֶּה: וַיֹּאמֶר מֹשֶ׈ה אֶל־
יט הָאֱלֹהִים הִנֵּה אֲנֹכִי בָא אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתִּי לָהֶם אֱלֹהִי
כ אֲבוֹתֵיכֶם שְׁלַחְנִי אֵלֵיכֶם וְאָמְרוּ־לִי מַה־שְּׁמוֹ מַה אָמַר אֱלֹהִים:
כא וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים אֶל־מֹשֶׁה אֶהְיֶה אֲשֶׁר אֶהְיֶה וַיֹּאמֶר כֹּה תֹאמַר
כב לְבְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶהְיֶה שְׁלַחְנִי אֵלֵיכֶם: וַיֹּאמֶר עוֹד אֱלֹהִים אֶל־
כג מֹשֶׁה כֹּה תֹאמַר אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל ה' אֱלֹהֵי אֲבוֹתֵיכֶם אֱלֹהֵי
כד אַבְרָהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב שְׁלַחְנִי אֵלֵיכֶם זֶה־שְּׁמִי
כה לַעֲלֹם וְזֶה זְכְרִי לְדֹר דֹּר:

(Presta atención: los apartados de la pregunta se hallan en la página siguiente)

- א. Lee los versículos 7-9 del fragmento.

De acuerdo con estos versículos describe la situación del pueblo en Egipto, y señala dos cambios que prometen ser favorables para el pueblo. Fundamenta tu respuesta en lo escrito. (8 puntos)

- ב. Lee los versículos 10-15 del fragmento.

(1) Moshé se niega a aceptar el cargo que D-os le impone. Explica una razón personal de la negativa de Moshé y una razón relativa al pueblo (en total dos razones).

Fundamenta tu respuesta en lo escrito. (8 puntos)

(2) Escribe una solución que D-os expone ante Moshé para convencerlo de que asuma el cargo, y explica en qué consiste la solución. (4 puntos)

Segunda Parte — El pueblo y su tierra (60 puntos)

Responde a tres de las preguntas 4-7 (cada pregunta – 20 puntos).

4. Lee שמואל א, capítulo 1 [א'], versículos 9-17.

וּתְקַם חֲנָה אַחֲדִי אָכְלָה בְּשִׁלָּה וְאַחֲרֵי
י שָׁתָה וְעָלִי הִבְהִין יֹשֵׁב עַל-הַכִּסֵּא עַל-מִזְוֶזֶת הַיֵּכָל ה': וְהָיָה
יֵא מִדַּת נֶפֶשׁ וְהִתְפַּלֵּל עַל-ה': וּבִכָּה תְּבֻכָּה: וְהִדָּר נָדָר וְהִאֲמָר
ה': עֲבֹאוֹת אִסְדָּאָה תִּרְאָה וּבְעֵנִי אִמְתֵּךְ וּזְכַרְתֵּנִי וְלֹא-
תִשְׁכַּח אֶת-אִמְתֵּךְ וְנִתְּנָה לְאִמְתֵּךְ זֶרַע אֲנָשִׁים וְנִתְּנוּ
יב לְה': כָּל-יָמֵי חַיָּיו וּמִזֹּדָה לֹא-יַעֲלֶה עַל-דָּאָשׁוֹ: וְהָיָה כִּי
יג הִרְבֵּתָה לְהִתְפַּלֵּל לִפְנֵי ה': וְעָלִי שָׁמַר אֶת-פִּיהָ: וְחֲנָה הָיָה
יד מְדַבֶּרֶת עַל-לִבָּהּ רַק שְׁפִתֶיהָ נִעֲוֶת וְקוֹלָהּ לֹא יִשְׁמָע וַיַּחֲשֹׁבָה
עָלֶי לְשֹׁכְרָה: וַיֹּאמֶר אֵלֶיהָ עָלִי עַד-מָתִי תִשְׁתַּכְּרִין הַסִּדִּי
טו אֶת-יֵינֶךָ מֵעַד-כֵּן: וְהָיָה חֲנָה וְהִאֲמָר לֹא אֲדֹנִי אֵשֶׁה קִשְׁתָּ-
רוּחַ אֲנֹכִי וַיִּין וְשָׁכַר לֹא שְׁתִּיתִי וְאִשְׁפֹּךְ אֶת-נַפְשִׁי לִפְנֵי ה':
טז אֶל-תִּתֵּן אֶת-אִמְתֵּךְ לִפְנֵי בֶת-פְּלִיעַל כִּי-מִרְבַּ שִׁיחִי וּבְעָסִי
ז' דִּבַּרְתִּי עַד-הֵנָּה: וַיַּעַן עָלִי וַיֹּאמֶר לָכִי לְשָׁלוֹם וְאֵלֶיךָ יִשְׂרָאֵל
יִתֵּן אֶת-שְׁלֹתְךָ אֲשֶׁר שָׁאֲלַת מֵעַמּוֹ:

א. Janá [חנה] reza a D-os y hace una promesa.

(1) Explica la promesa de Janá. (7 puntos)

(2) Expón una prueba que muestre que Janá se dirige a D-os en un acto de sumisión y no de reclamo y explica ese acto de sumisión. (7 puntos)

ב. ¿Por qué la actitud del sacerdote Elí [עלי הכהן] hacia Janá según los versículos 13-14 podría ser objeto de críticas? Fundamenta tu respuesta y básala en lo escrito.

(6 puntos) .

5. Lee **מלכים א** capítulo 3 [ג'], versículos 16-28.

טז
אז תבאנה
יז שְׁתֵּים נָשִׁים זָנוֹת אֶל־הַמֶּלֶךְ וְתַעֲמִדְנָה לִפְנֵיו: וַתֹּאמֶר הָאִשָּׁה
הָאֶחָת בִּי אֲדֹנִי אֲנִי וְהָאִשָּׁה הַזֹּאת יֹשֶׁבֶת בְּבֵית אֶחָד וְאֶלֶד
יח עִמָּה בְּבֵית: וַיְהִי בַיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי לִלְדֹתֶי וְתֵלֶד גִּם־הָאִשָּׁה
הַזֹּאת וַאֲנַחְנוּ יָחִידוּ אֶין־זָר אֶתְּנוּ בְּבֵית זֹלָתִי שְׁתֵּים־אֲנַחְנוּ
יט בְּבֵית: וַיָּמָת בֶּן־הָאִשָּׁה הַזֹּאת לַיְלָה אֲשֶׁר שָׁכְבָה עָלָיו: וַתִּקֶּם
כ בתוֹךְ הַלַּיְלָה וַתִּקַּח אֶת־בְּנִי מֵאֲצִלִּי וַאֲמַתְךָ יִשְׁנָה וְתִשְׁכַּיְבֶהוּ
כא בַּחֲזִיקָה וְאֶת־בְּנָה הַמָּת הַשְּׁכִיבָה בְּחִיקִי: וְאִקֶּם בְּפִקֶּר
לְהַיִּנֵּק אֶת־בְּנִי וְהִנֵּה־מָת וַאֲתַבּוּנֵן אֵלָיו בְּפִקֶּר וְהִנֵּה לֹא־
כב הִיָּה בְנִי אֲשֶׁר יִלְדֹתִי: וַתֹּאמֶר הָאִשָּׁה הָאַחֶרֶת לֹא כִּי בְנִי הָחִי
וּבִנְךָ הַמָּת וְזֹאת אֲמַרְתָּ לֹא כִּי בִנְךָ הַמָּת וּבְנִי הָחִי וְתִדְבַּרְנָה
כג לִפְנֵי הַמֶּלֶךְ: וַיֹּאמֶר הַמֶּלֶךְ וְזֹאת אֲמַרְתָּ זֶה־בְּנִי הָחִי וּבִנְךָ הַמָּת
כד וְזֹאת אֲמַרְתָּ לֹא כִּי בִנְךָ הַמָּת וּבְנִי הָחִי: וַיֹּאמֶר
כה הַמֶּלֶךְ קִחוּ לִי־חֶרֶב וַיָּבֹאוּ הַחֶרֶב לִפְנֵי הַמֶּלֶךְ: וַיֹּאמֶר הַמֶּלֶךְ
גִּזְרוּ אֶת־הַיֶּלֶד הָחִי לְשֵׁנִים וְתִנּוּ אֶת־הַחֲצִי לָאֶחָת וְאֶת־
כו הַחֲצִי לָאֶחָת: וַתֹּאמֶר הָאִשָּׁה אֲשֶׁר־בְּנָה הָחִי אֶל־הַמֶּלֶךְ כִּי־
נִכְמְרוּ רַחֲמֶיהָ עַל־בְּנָהּ וַתֹּאמֶר בִּי אֲדֹנִי תִנּוּ־לָהּ אֶת־הַיֶּלֶד
הָחִי וְהַמָּת אֶל־תִּמְיֹתָהּ וְזֹאת אֲמַרְתָּ גִם־לִי גִם־לְךָ לֹא יִהְיֶה
כז גִּזְרוּ: וַיַּעַן הַמֶּלֶךְ וַיֹּאמֶר תִּנּוּ־לָהּ אֶת־הַיֶּלֶד הָחִי וְהַמָּת לֹא
כח תִּמְיֹתָהּ הִיא אִמּוֹ: וַיִּשְׁמְעוּ כָל־יִשְׂרָאֵל אֶת־הַמִּשְׁפָּט אֲשֶׁר
שָׁפַט הַמֶּלֶךְ וַיֵּרְאוּ מִפְּנֵי הַמֶּלֶךְ כִּי רָאוּ כִּי־חֲכָמָת אֱלֹהִים
בִּקְרָבוֹ לַעֲשׂוֹת מִשְׁפָּט:

- א. (1) ¿En qué consiste la disputa presentada ante el rey Shlomó? (4 puntos)
- (2) Escribe dos asuntos que dificultaron al rey Shlomó resolver esa disputa, y explícalos. (6 puntos)
- ב. Lee los versículos 24-27 del fragmento.
- (1) Explica la propuesta que hizo el rey Shlomó para resolver la querella. (4 puntos)
- (2) En la propuesta que hace el Rey, se pone de manifiesto, en tu opinión, su sabiduría?
- Fundamenta tu respuesta. (6 puntos)

6. Lee **מלכים ב** capítulo 25 [כ"ה], versículos 1-12.

א ויהי בשנת התשיעית למלכו בחדש
העשירי בעשור לחדש בא נבכדנאצר מלך-בבל הוא וכל-
ב חילו על-ירושלם ויחזן עליה ויבנו עליה דיק סביב: ותבא
ג העיר במצור עד עשתי עשרה שנה למלך צדקיהו: בתשעה
ד לחדש ויחזק הרעב בעיר ולא-היה לחם לעם הארץ: ותבקע
העיר וכל-אנשי המלחמה והלילה דרך שער ובין החמתיים
אשר על-גן המלך וכשדים על-העיר סביב וילך דרך
הערבה: וירדפו חיל-כשדים אחר המלך וישגו אתו בערבות
ו ירחו וכל-חילו נפצו מעליו: ויתפשו את-המלך ויעלו אתו
ז אל-מלך בבל רבלתה וידברו אתו משפט: ואת-בני צדקיהו
שחטו לעיניו ואת-עני צדקיהו עזר ויאסרוהו בנחשתים
ח ויבאחו בבל: ובחדש החמישי בשבעה לחדש
היא שנת תשע-עשרה שנה למלך נבכדנאצר מלך-בבל
ט בא נבוזראדן רב-טבחים עבד מלך-בבל ירושלם: וישרף
את-בית ה' ואת-בית המלך ואת כל-בתי ירושלם ואת-
י כל-בית גדול שרף באש: ואת-חומות ירושלם סביב נתצו
יא כל-חיל כשדים אשר רב-טבחים: ואת יתר העם הנשארים
בעיר ואת-הנפלים אשר נפלו על-המלך בבל ואת יתר
יב ההמון הגלה נבוזראדן רב-טבחים: ומדלת הארץ השאיר
רב-טבחים לכרמים ולגבים:

וליוגבים

א. Lee los versículos 6-7 del fragmento.

(1) Según estos versículos, describe el castigo del rey Tzidkyiahu [צדקיהו]

(4 puntos)

(2) Lee también **מלכים ב** capítulo 24 [כ"ד], versículos 17-20, y escribe por qué el
el rey Tzidkyiahu recibió un castigo tan severo. (8 puntos)

ב. Según el fragmento que te presentamos, la conducta del rey influye también sobre el
destino del pueblo.

Extrae, a partir de los versículos dos ejemplos de dichas influencias sobre el destino
del pueblo, y explica cada uno de los ejemplos. (8 puntos)

7. Lee ירמיה capítulo 28 [כ"ח], versículos 1-11.

וַיְהִי בַּשָּׁנָה הַהִיא בִּרְאשִׁית מַמְלַכַת
צִדְקִיָּה מֶלֶךְ־יְהוּדָה בִּשְׁנַת הָרִבְעִית בַּחֹדֶשׁ הַחֲמִישִׁי אָמַר
אֵלַי חֲנַנְיָה בֶן־עֲזוּרָה הַנָּבִיא אֲשֶׁר מַגְבֵּעוֹן בְּבֵית ה' לְעֵינֵי
הַכֹּהֲנִים וְכָל־הָעָם לֵאמֹר: כֹּה־אָמַר ה' עֲבָאוֹת אֱלֹהֵי
יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר שְׁבִרְתִּי אֶת־עַל מֶלֶךְ בָּבֶל: בַּעֲזוֹר וּשְׁנָתִים
יָמִים אֲנִי מוֹשִׁיב אֶל־הַמָּקוֹם הַזֶּה אֶת־כָּל־כְּלֵי בֵית ה'
אֲשֶׁר לָקַח נְבוֹכַדְנֶאצַּר מֶלֶךְ־בָּבֶל מִן־הַמָּקוֹם הַזֶּה וַיָּבִיאוּם
בָּבֶל: וְאֶת־יְכֹנְיָה בֶן־יְהוֹיָקִים מֶלֶךְ־יְהוּדָה וְאֶת־כָּל־גְּלוֹת
יְהוּדָה הַבָּאִים בָּבֶלָה אֲנִי מוֹשִׁיב אֶל־הַמָּקוֹם הַזֶּה נֹאס־ה'
כִּי אֲשַׁבֵּר אֶת־עַל מֶלֶךְ בָּבֶל: וַיֹּאמֶר יִרְמְיָה הַנָּבִיא אֶל־
חֲנַנְיָה הַנָּבִיא לְעֵינֵי הַכֹּהֲנִים וּלְעֵינֵי כָל־הָעָם הָעֹמְדִים בְּבֵית
ה': וַיֹּאמֶר יִרְמְיָה הַנָּבִיא אֲמֹן בֶּן יַעֲשָׂה ה' יָקֹם ה'
אֶת־דְּבָרֶיךָ אֲשֶׁר נִבֵּאתָ לְהָשִׁיב כָּל־בֵּית ה' וְכָל־הַגּוֹלָה
מִבָּבֶל אֶל־הַמָּקוֹם הַזֶּה: אֲךָ שְׁמַע־נָא הַדְּבָר הַזֶּה אֲשֶׁר אֲנֹכִי
דֹּבֵר בְּאָזְנוֹךָ וּבְאָזְנֵי כָל־הָעָם: הַנָּבִיאִים אֲשֶׁר הָיוּ לִפְנֵי וּלְפָנֶיךָ
מִן־הָעוֹלָם וַיִּנָּבְאוּ אֶל־אַרְצוֹת רַבּוֹת וְעַל־מַמְלָכוֹת גְּדוֹלוֹת
לְמַלְחָמָה וּלְרָעָה וּלְדָבָר: הַנָּבִיא אֲשֶׁר יִנָּבֵא לְשָׁלוֹם בָּבֶל
דֹּבֵר הַנָּבִיא יוֹדֵעַ הַנָּבִיא אֲשֶׁר־שָׁלְחוֹ ה' בְּאֵמַת: וַיִּקַּח
חֲנַנְיָה הַנָּבִיא אֶת־הַמוּטָה מֵעַל צוּאֵר יִרְמְיָה הַנָּבִיא
וַיִּשְׁבְּרֶהוּ: וַיֹּאמֶר חֲנַנְיָה לְעֵינֵי כָל־הָעָם לֵאמֹר כֹּה אָמַר
ה' כֹּכָה אֲשַׁבֵּר אֶת־עַל נְבוֹכַדְנֶאצַּר מֶלֶךְ־בָּבֶל בַּעֲזוֹר
שְׁנָתִים יָמִים מֵעַל צוּאֵר כָּל־הַגּוֹזִים וַיִּלָּךְ יִרְמְיָה הַנָּבִיא
לְדַרְכּוֹ:

- א. (1) En los versículos 3-4 Jananí [חנניה] recuerda un acontecimiento histórico que tuvo lugar en Judá [יהודה].
¿Cuál es el acontecimiento y en qué año del calendario gregoriano ocurrió?
(6 puntos)
- (2) Expón una de las estrategias con las que Jananí convenció a su público de la verdad de su profecía y explícala. (6 puntos)
- ב. Hay quienes sostienen que, como consecuencia de la profecía de Jananí, Yirmihá [ירמיה] ya no estaba seguro de la verdad de sus propias profecías.
Basa esta afirmación en lo dicho en el versículo 6 o en lo dicho en el versículo 11.
Explica tus afirmaciones. (8 puntos).

! Buena suerte!

Los derechos de autor están reservados al Estado de Israel.
Está prohibida su copia o difusión, salvo autorización expresa
del Ministerio de Educación.

בהצלחה!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל
אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך